

Vi ringraziamo per aver scelto Parrot DRIVEBLUE, il viva voce a riconoscimento vocale dotato della tecnologia radio Bluetooth™.

INSTALLAZIONE

Connettere il DriveBlue sull'accendisigari.

La luce blue deve accendersi e "Please pair device" é pronunciato dal driveblue.

Raccomendiamo di dirigere il microfono verso il conduttore.

IL COLLEGAMENTO DEGLI NOKIA 6310, 6310i e 8910

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro Parrot DRIVEBLUE.

IMPORTANTE : Il kit viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo.

Il telefono è acceso; attivare i contatti elettrici dell'autovettura. Effettuare la sequenza sotto descritta sul telefono..

Accedere al Menù e ▲ fino a "Bluetooth", e digitare " Selez". Posizionarsi su " Attivato " per attivare Bluetooth.

▼ fino a " Ricerca accessori audio ", premere su Seleziona.

« Ricerca dispositivi in corso ». Si prega di attendere.

Poi compare la scritta « DriveBlue V... », premere « Selez » per stabilire il collegamento.

Compare il messaggio " Inserire codice per Parrot DRIVEBLUE ", digitare 1234 e poi " Selez".

Da questo momento in poi, premendo i tasti del telefono, sentirete il suono provenire dagli altoparlanti dell'autovettura.

Nel momento in cui entrate nell'autovettura e girate la chiave di contatto, il vostro telefono vi richiede un'autorizzazione per stabilire il collegamento Bluetooth con il DRIVEBLUE.

È possibile evitare questa richiesta di autorizzazione:

Rientrare nel Menù ed accedere a « Bluetooth » tramite i tasti ▲ o ▼.

Poi, ▼ fino a " Periferiche collegate ", premere Seleziona.

Compare la scritta « Parrot driveblue », premere « Opzioni».

▲ fino a « Richiesta autorizzazione connessione », digitare « Selez ».

Per ottenere ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del telefono Nokia.

LA MEMORIZZAZIONE DEI NOMI

Per attribuire un'impronta vocale ad un nome, accedere alla rubrica tramite i tasti ▲ o ▼. Posizionarsi sul nome desiderato e fare clic su "Dettagli", poi "Opzioni".

Posizionarsi su "Aggiungi nome" e fare clic su "Selez".

Compare il seguente messaggio: "Premere Invio, quindi parlare dopo il tono";

Ora premere "Avvio" e pronunciare il nome.

Per rimuovere l'impronta vocale da un nome, accedere alla rubrica telefonica per mezzo dei tasti ▲ o ▼ e fare clic su "Dettagli", poi "Opzioni".

Posizionarsi su "Nome vocale" e fare clic su "Selez".

Facendo clic su "Cambia", sarà possibile effettuare nuovamente la registrazione dell'impronta vocale.

Facendo clic su "Cancella", sarà possibile cancellare l'impronta vocale registrata in precedenza.

COMUNICARE**Trasferire una chiamata in modalità manuale:**

Comporre il numero utilizzando la tastiera del telefono. La conversazione passa automaticamente in modalità viva voce. Pulsanti forniti con il kit viva voce sono i dispositivi principali per emettere e ricevere chiamate.

Per trasferire una chiamata in modalità di riconoscimento vocale:

- Premere il pulsante verde, attendere il segnale acustico e pronunciare il nome del proprio corrispondente.

Es.: premere il tasto verde, [segnale acustico], Mario.

Per ricomporre l'ultimo numero chiamato:

- Premere a lungo il pulsante verde.

In occasione di una chiamata in entrata:

- Premere il pulsante verde per riagganciare.
- Premere il pulsante rosso qualora si desideri respingere la chiamata.

La gestione della doppia chiamata:

- Durante la conversazione telefonica già in corso, un segnale di chiamata avvisa l'utente che un altro corrispondente sta tentando di mettersi in contatto con lui.
- Premere 1 volta il pulsante verde per comunicare con il nuovo corrispondente.
- Premere una volta il pulsante verde per recuperare il primo corrispondente.
- Per porre fine alla comunicazione, premere una volta il pulsante rosso.

Regolazione del volume:

Utilizzare il tasto volume per regolare il volume della conversazione.

La modalità discreta:

Premere brevemente il tasto verde per passare la conversazione su viva voce o su telefono. Consultare il manuale del proprio telefono.

Cancellare la memoria:

Utilizzando i pulsanti: Premere a lungo i pulsanti rosso e verde contemporaneamente.

ATTENZIONE : La cancellazione della memoria comporta una nuova fase di collegamento.

FASE DI SINCRONIZZAZIONE PER FISIO 820 e 825

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro Parrot DRIVEBLUE.

IMPORTANTE : Il kit viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo.

Cliccate sui tasto menu del Vs.telefono.

Nel modello Fizio 820, premere su → fino alla voce « impostazioni », confermare ;

→ premere su « Accessori », confermare.

Nel modello Fizio 825, premere su → fino a «Bluetooth », confermare .

E'visualizzato « Blue Tooth » ; confermate col tasto 5.

E'visualizzato « DriveBlue... », premete il tasto 5.

E'visualizzato « ricerca », aspettate.

E'visualizzato « sincronizzazione » sullo schermo in alto del Vs. telefono;

Inserite il codice di sincronizzazione es: 1234.

L'esecuzione de programma sofa confermato con un "bip" sonore.

Registrazione vocale: Vedi il manuale del Fizio 820.

Comunicazione :

• Fare una chiamata usando il riconoscimento vocale:

Premete il tasto verde sui comandi ai volante, sentirete un "bip" proveniente dagli altoparlanti e dal telefono, a questo punto dite il nome che volete chiamare.

Es: premete il tasto verde (DRIVEBLUE fa bip, il telefono fa bip) dite : NICOLA !

• Fare una chiamata manualmente:

Componete il numero sulla tastiera del telefono.

Nel modello Fizio 820, dovete dirigere manualmente la telefonata su viva voce. Durante la conversazione, premere su ., poi ? , selezionare « su auricolare » poi confermare.

Nel modello Fizio 825, è possibile dirigere la telefonata su viva voce prima di effettuare la telefonata ; comporre il N°, premere su ., poi scorrere fino a « chiamata da auricolare » poi confermare.

Modalità del volume:

Il volume può essere cambiato usando il menu del telefono o il tasto del volume del driveblue.

Modo Discreto:

Premere il tasto . sul telefono poi → « Sul telefono », confermare.

LA FASE DI COLLEGAMENTO PER SIEMENS S55

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro DRIVEBLUE.

IMPORTANTE : Il kit viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo.

Accedere al Menu, ? Réglazioni e confermare premendo Selez.

? « Mod./ dati », confermare premendo selez. ; ? « Bluetooth », e cliccare su « Opzioni »

Se Bluetooth è attivo , compare la scritta « BT attivo »

Se Bluetooth è disattivo, compare la scritta « Attivare BT ». Premere Selez. Per attivare questa funzione.

? Effettuare la ricerca e confermare con « access. » Attendere.

Compare il messaggio « 1 Trovato, poi DriveBlue V... » confermare con il tasto Selez.

Compare il messaggio « Inserire Pin BT per DriveBlue » digitare 1234 OK

Compare il messaggio « Viva voce riconosciuto » per indicare che il collegamento è andato a buon fine.

COMUNICARE

• Effettuare una chiamata in modalità manuale :

Comporre direttamente il N° sul telefono ; Premere il pulsante verde per dirigere la conversazione sulla modalità viva voce.

• Effettuare una chiamata utilizzando il riconoscimento vocale :

Premere brevemente il tasto verde, [Bip], poi pronunciare il nome

Attribuzione di una associazione vocale ai nomi della vostra rubrica telefonica :

Premere a lungo sul tasto rosso ; sul telefono compare la rubrica

Selezionare un nome e premere su Selez. Seguire le istruzioni vocali.

• Regolazione del Volume : dal telefono

• Modalità discreta : Premere brevemente il tasto verde per dirigere la conversazione su viva voce o su telefono

• Funzione Ripetizione : Per ricomporre l'ultimo N° chiamato, pigiare a lungo il tasto verde.

• Cancellazione della memoria : Premere contemporaneamente i tasti rosso e verde.

IL COLLEGAMENTO DEGLI ERICSSON R520, T39, T68 e T68i

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro DRIVEBLUE.

IMPORTANT : il viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo. Per gli Ericsson R520m, T68 e T39, è indispensabile disattivare l'infrarosso (IrDa) affinché il DRIVEBLUE funzioni. Rispettare le seguenti raccomandazioni :Premere su → fino a " Altri" ; ↓ fino a " Porta infrarossi ", digitare " Sì ", poi ↓ fino a " Disattivato " e convalidare digitando " Sì ".

Il telefono è acceso; attivare i contatti elettrici dell'autovettura. Effettuare la sequenza sotto descritta sui telefoni Ericsson R520m, T68 e T39.

Per il T68 e T68i, posizionarsi su " Collegare ", poi " Bluetooth ". (Successivamente, seguire le istruzioni riportate sotto).

Nel modello R520 e T39, premere su → fino a "Altri", ↓ fino a " BluetoothTM " e digitare " Sì ".

↓ fino a " Dispos. Collegati ", premere su " Sì ".

↓ " Agg. Dispositivo ", " Sì ". ↓ " Inizio colleg. Tel. ", premere su " Sì ". ↓ " l'auricolare ", digitare " Sì ", poi compare " Predisporre l'auricolare ".

Compare il messaggio " Ricerca in corso ".

Poi compare " driveblue ", premere su " Sì ".

" Aggiungere alla lista dei dispositivi collegati ", premere su " Sì ".

Compare " Chiave accesso ", digitare 1234 e poi " Sì ".

La fase di collegamento è terminata e sullo schermo compare la scritta "Collegamento riuscito ".

Per ottenere ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del proprio telefono Ericsson.

MODI DI FUNZIONAMENTO

Per i telefoni Ericsson, due modi funzionamento sono possibile:

1 Pulsanti

- Per chiamare o riagganciare : Premere il pulsante verde
- Riagganciare : Premere il pulsante rosso

2 Parole chiave (Funzione « wordspotting » attivata)

- Per chiamare o riagganciare : Pronunciare "telefono"
- Riagganciare : Pronunciare "Riagganciare"

COMUNICARE**Per effettuare una chiamata**

- Per effettuare una chiamata utilizzando i pulsanti,

Premere il tasto verde, attendere il segnale acustico e pronunciare il nome del proprio corrispondente.

Esempio : Una pressione sul tasto verde, [segnale acustico] , Mario

Per riagganciare, premere il tasto rosso.

- Per effettuare una chiamata utilizzando le parole chiave,

Per farlo, è necessario che il Wordspotting sia attivato (Cfr. Menù, Riconoscimento vocale).

Pronunciare : " Telefono", attendere il segnale acustico e pronunciare il nome del proprio corrispondente.

Esempio : " Telefono, {bip}, Mario ".

Qualora siano memorizzati diversi numeri per uno stesso nome (biglietto da visita o Vcard), la chiamata verso il proprio corrispondente tramite riconoscimento vocale si effettua nel modo seguente :

Pronunciare: " Telefono ", attendere il segnale acustico, pronunciare il nome del proprio corrispondente. Il DRIVEBLUE ripete il nome e poi emette un segnale acustico, indicare quindi il numero da comporre, " casa ", " ufficio " o " cellulare " .

È necessario **attendere un segnale acustico dopo ogni parola.**

Esempio : " Telefono, {bip}, Mario, {bip}, cellulare ".

Per porre fine alla comunicazione, pronunciare " Riaggancia ".

• **Effettuare una chiamata manualmente:**

Comporre il numero utilizzando la tastiera del telefono. La conversazione passa automaticamente in modalità viva voce.

Rispondere a una chiamata

• **Utilizzando le parole chiave:** pronunciare " Telefono " per sganciare. Nel caso in cui si desideri respingere la chiamata, pronunciare " Riagganciare ".

• **Utilizzando i pulsanti:** premere il tasto verde per sganciare. Nel caso in cui si desideri respingere la chiamata, premere il tasto rosso. Qualora la modalità " Risposta automatica " sia già stata attivata, la comunicazione si stabilisce automaticamente dopo 2 squilli.

Modalità discreta

È possibile attivare la modalità Discreta e trasferire così la comunicazione del DRIVEBLUE verso il proprio telefono. Questa operazione si effettua quando si è in comunicazione :

R520, T68 et T68i :

- premere il "Tasto opzione " del proprio telefono, poi ↓ fino a " Trasferire suono " : premere clic su " Sì". Compare la scritta " Recuperare Telefono " : premere " Sì ". La comunicazione ritorna al proprio telefono.

- E' possibile anche premere il tasto verde per trasferire la conversazione sul vostro telefono. Premere il tasto verde per riprendere la conversazione in viva voce (Questa funzione è disponibile unicamente con telefoni dotati del profilo viva voce).

IMPORTANTE :

1 - se fate una chiamata manualmente con il T68i, la comunicazione avviene attraverso il telefono, ed quindi deve essere configurato in modo che tutte le chiamate manuali siano automaticamente in viva-voce. Selezionate <connect> sui menu del telefono .

↓ fino a Blue Tooth, cliccare su "SI". ↓ fino a "Opzioni", cliccare su "SI".

↓ fino a "auricolare" confermate con "SI", selezionate "auricolare" e confermate con "SI",

2 – Se vi è un altro auricolare, oltre il CK3000, configurato con il T68i, dovete configurare il vs. telefono in modo che il CK3000 sia "visto" per primo. per fare ciò, andate su "Connessioni",

↓ Fino a <Bluetooth>, cliccate su <SI>

↓ Fino a < Dispos. Collegati >, confermate con <SI>. Selezionate <Parrot CK3000>.

↓ Fino a <In Primo>, <Si>.

MODALITÀ MENU

Il Menu principale è composto dalle seguenti 4 categorie: " Rubrica telefonica ", " Parametri ", " Parole Chiave " e " Cancellazione memoria ". Fare clic su Sì per entrare in quest'ultima. Selezionare la rubrica desiderata con il tasto **↓** e convalidare premendo su " Sì ".

Premere **→** fino a "Extra" sui modelli T39 e R520, o « Collegare » sui modelli T68 e T68i.
↓ fino a " Accessori " e digitare " Sì ".

Posizionarsi su " Menu Parrot " o e fare clic su " Sì " ; compaiono le rubriche del menù.

Rubrica tel. :

Elenco : visualizza l'elenco dei nomi della propria rubrica. I nomi ai quali è associata un'impronta vocale sono preceduti da un asterisco (*). Per memorizzare o rimemorizzare un nome, posizionarsi su quest'ultimo e convalidare premendo " Sì ".

Cerca : consente di ricercare un nome dalla sua lettera iniziale ; per farlo, digitare una lettera e convalidare premendo " Sì ".

Parametri :

Volume : Questa funzione serve per regolare il volume del DRIVEBLUE. Fare clic su Sì e regolare con **←** ou **→**. Fare clic su Sì per convalidare.

Risposta auto : Questa funzione consente di attivare o di disattivare lo sgancio automatico. Fare clic su Sì, poi scegliere tra " attivato " e " disattivato ".

Utente : nel momento in cui diversi telefoni sono collegati con il DRIVEBLUE, questa funzione consente di designare il telefono prioritario. Fare clic su Sì, compare la scritta "utente principale ? " e confermare.

Caller ID : Questa funzione consente di conoscere l'identità del chiamante. Quando questa funzione è attivata, nel momento in cui si riceve una chiamata, è pronunciato il nome del proprio corrispondente, qualora appartenga alla propria rubrica e gli sia stata associata un'impronta vocale. Fare clic su Sì e scegliere tra " attivato " o " disattivato ".

Riconoscimento Vocale:

Num. di tel. : le parole chiave destinate alla chiamata dei biglietti da visita : casa, ufficio e cellulare. Questi ultimi sono accessibili facendo clic su " Sì ", N° Tel. La sequenza di memorizzazione è identica a quella seguita per i nomi.

Parole chiave : Le parole chiave sono: Telefono, e Riagganciare. Queste due parole chiave sono preregistrate nel sistema. È tuttavia possibile adattare queste parole chiave alla propria voce se il DRIVEBLUE dimostra difficoltà a comprendere l'utente. Per far ciò , è necessario attivare l'opzione dizionario personale.

Wordspotting : Consente l'utilizzo delle parole chiave per effettuare una chiamata (Telefono), e riagganciare.
 - Attivato a utilizzo delle parole chiave o dei pulsanti.
 - Disattivato a soltanto utilizzo dei pulsanti.

Cancellazione memoria :

Fare clic su " Sì ", compare il messaggio " Cancellare memoria? ";
 Convalidare premendo " Sì ", il kit viva voce pronuncia " Cancellamento memoria in corso. Attendere ! " . Per annullare, premere " No " .

E' possibile cancellare la memoria senza utilizzare il menu Parrot. Per far ciò, premere lungo sui rosso e verde contemporaneamente.

ATTENZIONE : La cancellazione della memoria comporta una nuova fase di collegamento.

RISOLUZIONI DEI PROBLEMI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Il DRIVEBLUE annuncia : " problema di collegamento Bluetooth "	Spegnere il telefono e poi riaccenderlo se il DRIVEBLUE non risponde più ai comandi.
Il telefono non rileva il viva voce	Spegnere il telefono e poi riaccenderlo. Verificare che il collegamento Bluetooth™ del telefono sia attivato*.
Il telefono non è più rilevato.	Ripetere la fase di collegamento.
Il telefono è rilevato troppo lentamente all'accensione.	Proporre di diventare l'utente principale. Cfr. capitolo " Modalità Menu I " .
Il corrispondente si lamenta di un eco durante la comunicazione.	Abbassare il volume della comunicazione.

* se necessario, consultare le istruzioni del proprio telefono Ericsson